

Europeiska unionens officiella tidning

L 233

fjrtionionde årgången

26 augusti 2006

Svensk utgåva

Lagstiftning

Innehållsförteckning

I Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk

Kommissionens förordning (EG) nr 1275/2006 av den 25 augusti 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
Kommissionens förordning (EG) nr 1276/2006 av den 25 augusti 2006 om ändring av förordning (EG) nr 930/2006 när det gäller den kvantitet som är tillgänglig för ansökan om importlicens för vissa fjäderfäköttsprodukter för perioden 1 oktober–31 december 2006	3
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1277/2006 av den 25 augusti 2006 om ändring av förordning (EG) nr 1845/2005 när det gäller den kvantitet som omfattas av den stående anbudsinfordran för försäljning på gemenskapsmarknaden av majs som innehas av det tjeckiska interventionsorganet	5
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1278/2006 av den 25 augusti 2006 om en särskild interventionsåtgärd för havre i Finland och Sverige för regleringsåret 2006/07	6
★ Kommissionens förordning (EG) nr 1279/2006 av den 25 augusti 2006 om att för regleringsåret 2005/06 fastställa en särskild jordbruksomräkningskurs för minimipriser på sockerbetor samt produktionsavgifter och tilläggsavgifter inom sockersektorn, för valutorna i de medlemsstater som inte antagit euron	10

I

(Rättsakter vilkas publicering är obligatorisk)

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1275/2006

av den 25 augusti 2006

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 3223/94 av den 21 december 1994 om tillämpningsföreskrifter för importordningen för frukt och grönsaker⁽¹⁾, särskilt artikel 4.1, och

av följande skäl:

- (1) I förordning (EG) nr 3223/94 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguay-rundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de pro-

dukter och de perioder som anges i bilagan till den förordningen.

- (2) Vid tillämpningen av dessa kriterier bör schablonvärdena vid import fastställas till de nivåer som anges i bilagan till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 4 i förordning (EG) nr 3223/94 skall fastställas enligt tabellen i bilagan.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 26 augusti 2006.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 augusti 2006.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 337, 24.12.1994, s. 66. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 386/2005 (EUT L 62, 9.3.2005, s. 3).

BILAGA

till kommissionens förordning av den 25 augusti 2006 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0707 00 05	052	77,3
	999	77,3
0709 90 70	052	83,4
	999	83,4
0805 50 10	388	69,5
	524	55,6
	528	41,7
	999	55,6
0806 10 10	052	84,3
	220	99,0
	624	139,0
	999	107,4
0808 10 80	388	90,6
	400	92,0
	508	81,8
	512	82,4
	528	77,4
	720	82,6
	800	140,1
	804	92,6
0808 20 50	052	119,3
	388	89,1
	999	104,2
0809 30 10, 0809 30 90	052	126,9
	999	126,9
0809 40 05	052	90,9
	098	45,7
	624	149,1
	999	95,2

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 750/2005 (EUT L 126, 19.5.2005, s. 12). Koden "999" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1276/2006

av den 25 augusti 2006

om ändring av förordning (EG) nr 930/2006 när det gäller den kvantitet som är tillgänglig för ansökan om importlicens för vissa fjäderfäköttsprodukter för perioden 1 oktober–31 december 2006

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2777/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för fjäderfäkött ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1431/94 av den 22 juni 1994 om föreskrifter för tillämpningen inom fjäderfäköttsektorn av de importförfaranden som föreskrivs i rådets förordning (EG) nr 774/94 om öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för nötkött av hög kvalitet, gris-kött, fjäderfäkött, vete och blandsäd samt kli och andra restprodukter ⁽²⁾, särskilt artikel 4.4, och

av följande skäl:

- (1) Enligt det avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Amerikas förenta stater enligt artikel XXIV:6 och artikel XXVIII i Allmänna tull- och handelsavtalet (GATT) 1994 ⁽³⁾, som godkänns genom rådets beslut 2006/333/EG ⁽⁴⁾, ändras de tullkvoter som föreskrivs i förordning (EG) nr 1431/94.

- (2) Det är därför nödvändigt att ändra kommissionens förordning (EG) nr 930/2006 av den 22 juni 2006 om fastställande av i vilken utsträckning de ansökningar kan godtas som lämnades in i juni 2006 om importlicens för vissa basprodukter av fjäderfäkött enligt det förfarande som fastställs i rådets förordning (EG) nr 774/94 om öppnande och förvaltning av vissa gemenskapstullkvoter för fjäderfäkött och vissa andra jordbruksprodukter ⁽⁵⁾ och anpassa de kvantiteter som blir tillgängliga för perioden 1 oktober–31 december 2006 i proportion till de kvantiteter som fastställs i bilaga I till förordning (EG) nr 1431/94.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EG) nr 930/2006 skall ersättas med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 augusti 2006.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EGT L 282, 1.11.1975, s. 77. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 679/2006 (EUT L 119, 4.5.2006, s. 1).

⁽²⁾ EGT L 156, 23.6.1994, s. 9. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1255/2006 (EUT L 228, 22.8.2006, s. 3).

⁽³⁾ EUT L 124, 11.5.2006, s. 15.

⁽⁴⁾ EUT L 124, 11.5.2006, s. 13.

⁽⁵⁾ EUT L 170, 23.6.2006, s. 19.

BILAGA

"BILAGA

Löpnnummer	Procentsats beviljade ansökningar om importlicens som lämnats in under perioden 1 juli–30 september 2006	Total disponibel kvantitet under perioden 1 oktober–31 december 2006 (i ton)
09.4410	1,030927	1 775,001
09.4411	—	5 100,000
09.4412	1,076426	825,000
09.4420	1,555209	450,000
09.4421	3,086419	175,000
09.4422	—	2 485,000

—: Ingen ansökan har inlämnats till kommissionen."

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1277/2006

av den 25 augusti 2006

om ändring av förordning (EG) nr 1845/2005 när det gäller den kvantitet som omfattas av den stående anbudsinfordran för försäljning på gemenskapsmarknaden av majs som innehas av det tjeckiska interventionsorganet

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, särskilt artikel 6, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens förordning (EG) nr 1845/2005 ⁽²⁾ inleds en stående anbudsinfordran för försäljning på den inre marknaden av 131 185 ton majs som innehas av det tjeckiska interventionsorganet.
- (2) Med hänsyn till den nuvarande situationen på marknaden är det lämpligt att öka den kvantitet majs som säljs av det tjeckiska interventionsorganet på den inre marknaden så att den stående anbudsinfordran omfattar 154 783 ton.

(3) Förordning (EG) nr 1845/2005 bör därför ändras.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 1845/2005 skall ändras på följande sätt:

1. I artikel 1 skall "131 185 ton" ersättas med "154 783 ton".
2. I bilagans rubrik skall "131 185 ton" ersättas med "154 783 ton".

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 augusti 2006.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EUT L 296, 12.11.2005, s. 3. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 923/2006 (EUT L 170, 23.6.2006, s. 3).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1278/2006**av den 25 augusti 2006****om en särskild interventionsåtgärd för havre i Finland och Sverige för regleringsåret 2006/07**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1784/2003 av den 29 september 2003 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål ⁽¹⁾, särskilt artikel 7, och

av följande skäl:

- (1) Havre är en av de produkter som omfattas av den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål. Havre utgör dock inte sådan basspannmål som avses i artikel 5 i förordning (EG) nr 1784/2003 och som får köpas upp för intervention.
- (2) Havre är en viktig och traditionell produkt i Finland och Sverige och är väl anpassad till klimatförhållandena i dessa länder. Produktionen överstiger betydligt behoven i dessa länder, vilket har lett till att man har varit tvungen att avsätta överskottet i tredjeländer. Anslutningen till gemenskapen har inte förändrat den tidigare situationen.
- (3) En eventuell minskning av havreodlingen i Finland och Sverige skulle leda till ökad produktion av andra spannmål som omfattas av interventionssystemet, särskilt korn. Situationen för korn kännetecknas av en överproduktion, såväl i dessa båda länder som i övriga gemenskapen. Om man skulle börja odla korn i stället för havre skulle detta endast leda till ökad överskottsproduktion. Det bör därför säkerställas att exporten av havre till tredjeländer kan fortsätta.
- (4) Det exportbidrag som avses i artikel 13 i förordning (EG) nr 1784/2003 kan beviljas för havre. Finlands och Sveriges geografiska läge är mindre gynnsamt ur exportsynpunkt än övriga medlemsstaters. Ett exportbidrag på grundval av nämnda artikel 13 gynnar främst exporten från dessa andra länder. Det kan därför antas att Finlands

och Sveriges havreproduktion mer och mer kommer att ersättas av kornproduktion. Man kan därför vänta sig att betydande kvantiteter korn, som endast kan avsättas genom export till tredjeland, under de kommande regleringsåren kommer att interventionslagras i Finland och Sverige i enlighet med artikel 5 i förordning (EG) nr 1784/2003. Export från interventionslagren är mer kostsam för gemenskapsbudgeten än direkt export.

- (5) En särskild interventionsåtgärd enligt artikel 7 i förordning (EG) nr 1784/2003 gör det möjligt att undvika extra kostnader. Denna interventionsåtgärd kan utformas så att den avlastar situationen på havremarknaden i Finland och Sverige. Beviljandet av exportbidrag, på grundval av en anbudsinfordran, endast för havre som producerats i och som exporteras från dessa båda länder utgör den bästa åtgärden i detta sammanhang.
- (6) Denna åtgärds utformning och mål gör det lämpligt att i tillämpliga delar tillämpa artikel 13 i förordning (EG) nr 1784/2003 samt de förordningar som antagits för tillämpningen av denna, särskilt kommissionens förordning (EG) nr 1501/95 av den 29 juni 1995 om vissa tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 1766/92 vad avser beviljande av exportbidrag och de åtgärder som skall vidtas vid störningar inom spannmålssektorn ⁽²⁾.
- (7) Enligt förordning (EG) nr 1501/95 skall anbudsgivaren bland annat lämna in en ansökan om exportlicens och ställa en säkerhet. Det bör fastställas hur stor denna säkerhet skall vara.
- (8) Spannmålen i fråga får bara exporteras från de medlemsstater för vilka den särskilda interventionsåtgärden har vidtagits. En exportlicens bör därför endast kunna användas för export från den medlemsstat där ansökan om exportlicens lämnats in och för havre som har producerats i Finland och i Sverige.

⁽¹⁾ EUT L 270, 21.10.2003, s. 78. Förordningen ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1154/2005 (EUT L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EGT L 147, 30.6.1995, s. 7. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 777/2004 (EUT L 123, 27.4.2004, s. 50).

- (9) Med beaktande av Europaavtalen om upprättandet av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Bulgarien⁽¹⁾ respektive Rumänien⁽²⁾, å andra sidan, måste dessa länder tas bort från förteckningen över stödberättigande destinationer. Med tanke på metoden för beräkning av bidraget, som grundas på marknadspriserna vid avlägsna destinationer, är det lämpligt att undanta närliggande destinationer, såsom Schweiz och Norge. Dessa länder bör inte omfattas av åtgärderna eftersom ländernas närhet eller tillgängliga kommunikationer till länderna ger relativt små transportkostnader.
- (10) För att garantera att alla berörda parter behandlas lika är det nödvändigt att fastställa att giltighetstiden för alla de utfärdade licenserna skall vara densamma.
- (11) För att ett anbuds förfarande som gäller export skall fungera är det nödvändigt att fastställa en minsta kvantitet samt tidsfristen och formen för vidarebefordran av de anbud som lämnats in till de behöriga myndigheterna.
- (12) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för spannmål.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. En särskild interventionsåtgärd, i form av införandet av ett exportbidrag, skall vidtas för en kvantitet på 100 000 ton havre som har producerats i Finland och i Sverige och som är avsedd att exporteras från dessa länder till tredjeländer, med undantag av Bulgarien, Norge, Rumänien och Schweiz.

Artikel 13 i förordning (EG) nr 1784/2003, samt bestämmelser för tillämpningen av denna artikel, skall i tillämpliga delar gälla för detta bidrag.

2. De finska och svenska interventionsorganen skall genomföra den åtgärd som föreskrivs i punkt 1.

Artikel 2

1. För att bestämma hur stort det bidrag som föreskrivs i artikel 1.1 skall vara, skall en anbudsfordran äga rum.

⁽¹⁾ Rådets beslut 2003/286/EG av den 8 april 2003 (EUT L 102, 24.4.2003, s. 60), anpassat genom rådets och kommissionens beslut 2005/430/EG, Euratom av den 18 april 2005 (EUT L 155, 17.6.2005, s. 1).

⁽²⁾ Rådets beslut 2003/18/EG av den 19 december 2002 (EGT L 8, 14.1.2003, s. 18), anpassat genom rådets och kommissionens beslut 2005/431/EG, Euratom av den 18 april 2005 (EUT L 155, 17.6.2005, s. 26).

2. Anbudsfordran skall avse de kvantiteter havre som anges i artikel 1.1 för export till tredjeländer, med undantag av Bulgarien, Norge, Rumänien och Schweiz.

3. Anbudsfordran skall pågå till och med den 28 juni 2007. Under denna period skall anbudsfordringar inledas veckovis, och tidsfristerna för inlämnande av anbud skall anges i tillkännagivandet om anbudsfordran.

Genom undantag från artikel 4.4 i förordning (EG) nr 1501/95 skall tidsfristen för inlämnande av anbud för den första delen av anbudsfordran löpa ut den 14 september 2006.

4. Anbudet skall lämnas in till ett finskt eller svenskt interventionsorgan, på de adresser som anges i tillkännagivandet om anbudsfordran.

5. Anbudsfordran skall stämma överens med bestämmelserna i denna förordning och förordning (EG) nr 1501/95.

Artikel 3

Ett anbud skall endast vara giltigt om

- det avser en kvantitet på minst 1 000 ton,
- det åtföljs av ett skriftligt åtagande från anbudsgivaren, i vilket det specificeras att anbudet endast avser havre som har producerats i Finland och i Sverige och som skall exporteras från Finland eller Sverige.

Om det åtagande som avses i b inte uppfylls skall säkerheten enligt artikel 12 i kommissionens förordning (EG) nr 1342/2003⁽³⁾ vara förverkad, utom i fall av force majeure.

Artikel 4

Inom ramen för den anbudsfordran som avses i artikel 2 skall fält 20 i exportlicensen och ansökan innehålla någon av följande uppgifter:

— *På finska:* "Asetus (EY) N:o 1278/2006 – Todistus on voimassa ainoastaan Suomessa ja Ruotsissa".

— *På svenska:* "Förordning (EG) nr 1278/2006 – Licensen giltig endast i Finland och Sverige".

⁽³⁾ EUT L 189, 29.7.2003, s. 12.

Artikel 5

Bidraget skall endast utgå för export från Finland och Sverige.

Artikel 6

Den säkerhet som avses i artikel 5.3 a i förordning (EG) nr 1501/95 skall vara 12 euro/ton.

Artikel 7

1. Genom undantag från bestämmelserna i artikel 23.1 i kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 ⁽¹⁾ skall de exportlicenser som utfärdas i enlighet med artikel 8.1 i förordning (EG) nr 1501/95, när deras giltighetstid skall bestämmas, anses som utfärdade den dag då anbudet lämnats in.

2. De exportlicenser som utfärdas inom ramen för anbudsfordran enligt artikel 2 skall vara giltiga från och med den dag de utfärdas, i enlighet med punkt 1 i denna artikel, till utgången av den fjärde månaden efter den dagen.

3. Genom undantag från artikel 11 i förordning (EG) nr 1291/2000 skall de exportlicenser som utfärdas inom ramen

för anbudsfordran, enligt artikel 2 i denna förordning, endast vara giltiga i Finland och i Sverige.

Artikel 8

De finska och svenska interventionsorganen skall, enligt mallen i bilagan, till kommissionen på elektronisk väg vidarebefordra de anbud som har lämnats in, senast en och en halv timme efter utgången av tidsfristen för de veckovisa anbudsfordringarna, som fastställs i tillkännagivandet av anbudsfordran.

Om det inte inkommer några anbud skall de finska och svenska interventionsorganen underrätta kommissionen om detta inom den tidsfrist som föreskrivs i första stycket.

De klockslag som fastställts för inlämnande av anbud avser belgisk tid.

Artikel 9

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 augusti 2006.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 152, 24.6.2000, s. 1.

BILAGA

Anbudsinfordran avseende bidrag för export av havre från Finland och Sverige till tredjeländer, med undantag av Bulgarien, Norge, Rumänien och Schweiz

Formulär (*)

[Förordning (EG) nr 1278/2006]

[Utgång av tidsfrist för inlämnande av anbud]

1	2	3
Anbudsgivare nr	Kvantitet i ton	Exportbidragets storlek (i euro/ton)
1		
2		
3		
etc.		

(*) Skall skickas till GD AGRI (D/2).

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1279/2006**av den 25 augusti 2006****om att för regleringsåret 2005/06 fastställa en särskild jordbruksomräkningskurs för minimipriser på sockerbeter samt produktionsavgifter och tilläggsavgifter inom sockersektorn, för valutorna i de medlemsstater som inte antagit euron**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 318/2006 av den 20 februari 2006 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EEG) nr 1713/93 av den 30 juni 1993 om särskilda bestämmelser för tillämpningen av jordbruksomräkningskurserna i sockersektorn ⁽²⁾, särskilt artikel 1.3, och

av följande skäl:

(1) Förordning (EG) nr 318/2006 ersätter från och med regleringsåret 2006/07 rådets förordning (EG) nr 1260/2001 av den 19 juni 2001 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker ⁽³⁾. Förordning (EG) nr 1260/2001 förblir tillämplig under regleringsåret 2005/06.

(2) Enligt artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 1713/93 skall minimipriserna på sockerbeter, enligt artikel 4 i förordning (EG) nr 1260/2001 liksom även produktionsavgifterna och tilläggsavgifterna enligt artikel 15 respektive 16 i den förordningen, omräknas till nationell valuta med hjälp av en särskild jordbruksomräkningskurs. Denna skall vara lika med den tidsproportionellt beräknade genomsnittliga jordbruksomräkningskurs som gällt under det aktuella regleringsåret.

⁽¹⁾ EUT L 58, 28.2.2006, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 159, 1.7.1993, s. 94. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1509/2001 (EGT L 200, 25.7.2001, s. 19).

⁽³⁾ EGT L 178, 30.6.2001, s. 1. Förordningen upphävd genom förordning (EG) nr 318/2006.

(3) Enligt rådets förordning (EG) nr 2799/98 av den 15 december 1998 om att fastställa ett agromonetärt system för euron ⁽⁴⁾ är det sedan den 1 januari 1999 lämpligt att fastställandet av omräkningskurser begränsas till de särskilda jordbruksomräkningskurserna mellan euron och valutorna i de medlemsstater som inte antagit euron.

(4) Det är därför lämpligt att för regleringsåret 2005/06 fastställa en särskild jordbruksomräkningskurs för minimipriser på sockerbeter samt produktionsavgifter och tilläggsavgifter för de olika nationella valutorna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I bilagan till den här förordningen fastställs för regleringsåret 2005/06 den särskilda jordbruksomräkningskurs som skall tillämpas för omräkning, till de nationella valutorna i de medlemsstater som inte antagit euron, av minimipriser på sockerbeter enligt artikel 4 i förordning (EG) nr 1260/2001 samt produktionsavgifter och, i förekommande fall, tilläggsavgifter enligt artikel 15 respektive 16 i den förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juli 2005.

⁽⁴⁾ EGT L 349, 24.12.1998, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 25 augusti 2006.

På kommissionens vägnar
Jean-Luc DEMARTY
*Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling*

BILAGA

Särskild växelkurs

1 euro =	29,0021	tjeckiska kronor
	7,45928	danska kronor
	15,6466	estniska kronor
	0,574130	cypriotiskt pund
	0,696167	lettisk lats
	3,45280	litauiska litas
	254,466	ungerska forint
	0,429300	maltesisk lira
	3,92889	polska zloty
	239,533	slovenska tolar
	39,0739	slovakiska kronor
	9,37331	svenska kronor
	0,684339	pund sterling